

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 534/2012**z dnia 21 czerwca 2012 r.****ustalające refundacje wywozowe do wołowiny i cielęciny**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 164 ust. 2 i art. 170 w związku z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 162 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 stanowi, że różnica pomiędzy cenami produktów określonych w części XV załącznika I do wymienionego rozporządzenia na rynku światowym i ich cenami w Unii może zostać pokryta refundacjami wywozowymi.
- (2) Biorąc pod uwagę aktualną sytuację rynku wołowiny i cielęciny, refundacje wywozowe powinny zostać ustalone zgodnie z zasadami i kryteriami przewidzianymi w art. 162, 163, 164, 167, 168 i 169 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.
- (3) Artykuł 164 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 stanowi, że refundacje mogą zostać zróżnicowane w zależności od miejsca przeznaczenia, zwłaszcza jeżeli jest to konieczne ze względu na sytuację na rynku światowym, szczególne wymogi niektórych rynków lub zobowiązania wynikające z umów zawartych zgodnie z art. 300 Traktatu.
- (4) Refundacje należy przyznawać tylko w odniesieniu do produktów, które są dopuszczone do swobodnego przepływu wewnątrz Unii i które posiadają znak jakości zdrowotnej zgodnie z art. 5 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego ⁽²⁾. Produkty te powinny również spełniać wymogi rozporządzenia (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych ⁽³⁾ oraz rozporządzenia (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽⁴⁾.

- (5) Artykuł 7 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia Komisji (WE) nr 1359/2007 z dnia 21 listopada 2007 r. ustanawiającego warunki udzielania specjalnych refundacji wywozowych do niektórych elementów odkostnionego mięsa wołowego ⁽⁵⁾, przewiduje zmniejszenie specjalnej refundacji, jeśli ilości wywożone stanowią mniej niż 95 %, ale nie mniej niż 85 % łącznej wagi kawałków mięsa wyprodukowanych przez odkostnienie.
- (6) Obecnie stosowane refundacje zostały ustalone w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 343/2012 ⁽⁶⁾. W związku z koniecznością ustalenia nowych refundacji należy uchylić wspomniane rozporządzenie.
- (7) Aby zapobiec zakłóceniu obecnej sytuacji rynkowej, zapobiec spekulacjom na rynku oraz zapewnić efektywne zarządzanie, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (8) Komitet Zarządzający ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Refundacje wywozowe przewidziane w art. 164 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 przyznaje się w odniesieniu do produktów i ilości określonych w załączniku do niniejszego rozporządzenia, z zastrzeżeniem warunków, o których mowa w ust. 2 niniejszego artykułu.

2. Produkty kwalifikujące się do objęcia refundacją na mocy ust. 1 muszą spełniać odpowiednie wymogi rozporządzenia (WE) nr 852/2004 i rozporządzenia (WE) nr 853/2004, w szczególności w zakresie przygotowywania w zatwierdzonym zakładzie i zgodności z wymogami dotyczącymi znaku jakości zdrowotnej określonymi w sekcji I rozdział III załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 854/2004.

Artykuł 2

W przypadku, o którym mowa w art. 7 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1359/2007, stawka refundacji w odniesieniu do produktów oznaczonych kodem 0201 30 00 9100 ulega zmniejszeniu o 1,2 EUR/100 kg.

Artykuł 3

Niniejszym uchyła się rozporządzenie (UE) nr 343/2012.

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.

⁽³⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 206.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 304 z 22.11.2007, s. 21.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 108 z 20.4.2012, s. 26.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 czerwca 2012 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich*

ZAŁĄCZNIK

Refundacje wywozowe do wołowiny i cielęciny stosowane od dnia 22 czerwca 2012 r.

| Kod produktu | Miejsce przeznaczenia | Jednostka miary | Kwota refundacji |
|---|-----------------------|----------------------------------|------------------|
| 0102 21 10 9140 | B00 | EUR/100 kg wagi w relacji pełnej | 4,3 |
| 0102 21 30 9140 | B00 | EUR/100 kg wagi w relacji pełnej | 4,3 |
| 0102 31 00 9100 | B00 | EUR/100 kg wagi w relacji pełnej | 4,3 |
| 0102 31 00 9200 | B00 | EUR/100 kg wagi w relacji pełnej | 4,3 |
| 0102 90 20 9100 | B00 | EUR/100 kg wagi w relacji pełnej | 4,3 |
| 0102 90 20 9200 | B00 | EUR/100 kg wagi w relacji pełnej | 4,3 |
| 0201 10 00 9110 ⁽¹⁾ | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 6,1 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 3,6 |
| 0201 10 00 9130 ⁽¹⁾ | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 8,1 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 4,8 |
| 0201 20 20 9110 ⁽¹⁾ | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 8,1 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 4,8 |
| 0201 20 30 9110 ⁽¹⁾ | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 6,1 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 3,6 |
| 0201 20 50 9110 ⁽¹⁾ | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 10,1 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 6,0 |
| 0201 20 50 9130 ⁽¹⁾ | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 6,1 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 3,6 |
| 0201 30 00 9050 | US ⁽³⁾ | EUR/100 kg wagi netto | 1,1 |
| | CA ⁽⁴⁾ | EUR/100 kg wagi netto | 1,1 |
| 0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾ | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 3,8 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 1,3 |
| 0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾ | B04 | EUR/100 kg wagi netto | 14,1 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 8,3 |
| | EG | EUR/100 kg wagi netto | 17,2 |
| 0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾ | B04 | EUR/100 kg wagi netto | 8,4 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 5,0 |
| | EG | EUR/100 kg wagi netto | 10,3 |

| Kod produktu | Miejsce przeznaczenia | Jednostka miary | Kwota refundacji |
|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|
| 0202 10 00 9100 | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 2,7 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 0,9 |
| 0202 20 30 9000 | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 2,7 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 0,9 |
| 0202 20 50 9900 | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 2,7 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 0,9 |
| 0202 20 90 9100 | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 2,7 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 0,9 |
| 0202 30 90 9100 | US ⁽³⁾ | EUR/100 kg wagi netto | 1,1 |
| | CA ⁽⁴⁾ | EUR/100 kg wagi netto | 1,1 |
| 0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾ | B02 | EUR/100 kg wagi netto | 3,8 |
| | B03 | EUR/100 kg wagi netto | 1,3 |
| 1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾ | B00 | EUR/100 kg wagi netto | 3,9 |
| 1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾ | B00 | EUR/100 kg wagi netto | 3,4 |
| 1602 50 95 9125 ⁽⁵⁾ | B00 | EUR/100 kg wagi netto | 3,9 |
| 1602 50 95 9325 ⁽⁵⁾ | B00 | EUR/100 kg wagi netto | 3,4 |

Uwaga: Kody produktów i seria „A” kodów miejsc przeznaczenia określone są w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, s. 1).

Kody miejsc przeznaczenia ustanowiono w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19).

Pozostałe miejsca przeznaczenia określa się w następujący sposób:

B00: wszystkie miejsca przeznaczenia (państwa trzecie, inne terytoria, zaopatrzenie w prowiant oraz miejsca przeznaczenia traktowane jako wywóz z Unii).

B02: B04 oraz miejsce przeznaczenia EG.

B03: Albania, Chorwacja, Bośnia i Hercegowina, Serbia, Kosowo (*), Czarnogóra, była jugosłowiańska republika Macedonii, zaopatrzenie i zapasy żywności (miejsca przeznaczenia określone w art. 33 i 42 oraz odpowiednio w art. 41 rozporządzenia Komisji (WE) nr 612/2009 (Dz.U. L 186 z 17.7.2009, s. 1)).

B04: Turcja, Ukraina, Białoruś, Mołdawia, Rosja, Gruzja, Armenia, Azerbejdżan, Kazachstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadżykistan, Kirgistan, Maroko, Algieria, Tunezja, Libia, Liban, Syria, Irak, Iran, Izrael, Zachodni Brzeg/Strefa Gazy, Jordania, Arabia Saudyjska, Kuwejt, Bahrajn, Katar, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Oman, Jemen, Pakistan, Sri Lanka, Birma/Myanmar, Tajlandia, Wietnam, Indonezja, Filipiny, Chiny, Korea Północna, Hong Kong, Sudan, Mauretania, Mali, Burkina Faso, Niger, Czad, Republika Zielonego Przylądka, Senegal, Gambia, Gwinea Bissau, Gwinea, Sierra Leone, Liberia, Wybrzeże Kości Słoniowej, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Kamerun, Republika Środkowoafrykańska, Gwinea Równikowa, Wyspy Świętego Tomasza i Książęca, Gabon, Kongo, (Demokratyczna Republika) Kongo, Ruanda, Burundi, Święta Helena i jej terytoria zależne, Angola, Etiopia, Erytrea, Dżibuti, Somalia, Uganda, Tanzania, Seszele i ich terytoria zależne, Brytyjskie Terytorium Oceanu Indyjskiego, Mozambik, Mauritius, Komory, Majotta, Zambia, Malawi, Republika Południowej Afryki, Lesoto.

(*) Użycie tej nazwy nie ma wpływu na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244/1999 oraz opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości na temat ogłoszenia przez Kosowo niepodległości.

(1) Wpis do tej podpozycji wymaga wcześniejszego dostarczenia świadectwa znajdującego się w załączniku do rozporządzenia Komisji (WE) nr 433/2007 (Dz.U. L 104 z 21.4.2007, s. 3).

(2) Refundacja jest przyznawana pod warunkiem spełnienia wymogów ustanowionych w zmienionym rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1359/2007 (Dz.U. L 304 z 22.11.2007, s. 21) oraz – w stosownych przypadkach – w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1741/2006 (Dz.U. L 329 z 25.11.2006, s. 7).

(3) Realizowane zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1643/2006 (Dz.U. L 308 z 08.11.2006, s. 7).

(4) Realizowane zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1041/2008 (Dz.U. L 281 z 24.10.2008, s. 3).

(5) Refundację przyznaje się pod warunkiem spełnienia wymogów ustanowionych w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1731/2006 (Dz.U. L 325 z 24.11.2006, s. 12).

(6) Zawartość chudego mięsa wołowego z wyłączeniem tłuszczu określa się zgodnie z procedurą opisaną w załączniku do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2429/86 (Dz.U. L 210 z 1.8.1986, s. 39).

Określenie „średnia zawartość” odnosi się do ilości objętej próbką zgodnie z art. 2 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 765/2002 (Dz.U. L 117 z 4.5.2002, s. 6). Próbkę pobiera się z tej części wysyłki, w której przypadku występujące ryzyko jest najwyższe.